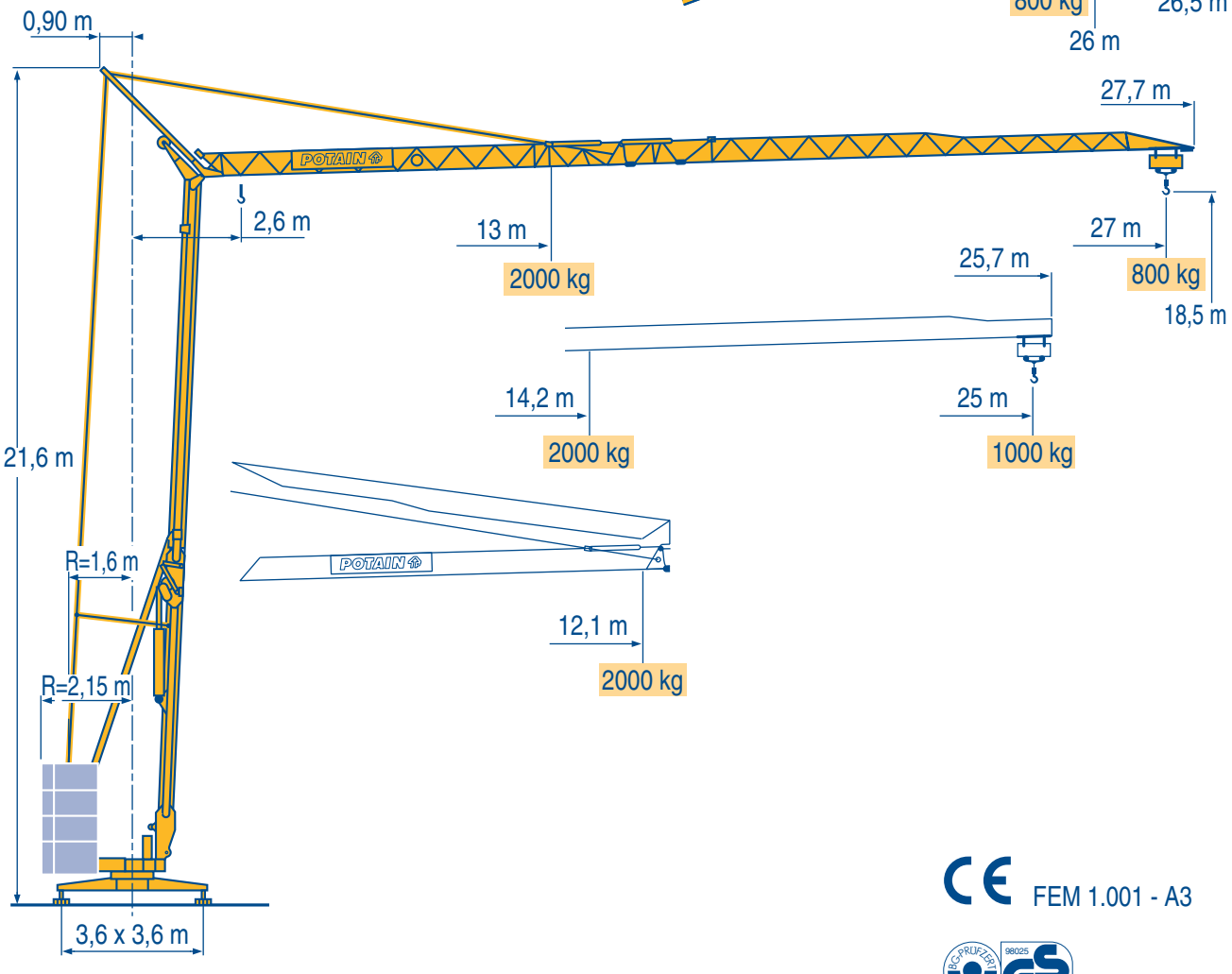
HD 25



LOW 2

CE FEM 1.001 - A3

Igo
HD
HDM

HDT

GTMR

CITY CRANE

TOPKIT MD
MAXI MD

MAXI TOPKIT

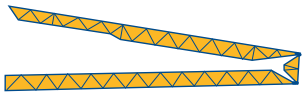
Topless MDT

MR

POTAIN ISO 9001 POTAIN

POTAIN®

Courbes de charges (F) / Lastkurven (D) / Load diagrams (GB) / Curvas de cargas (E) / Curve di carico (I) / Curva de cargas (P)

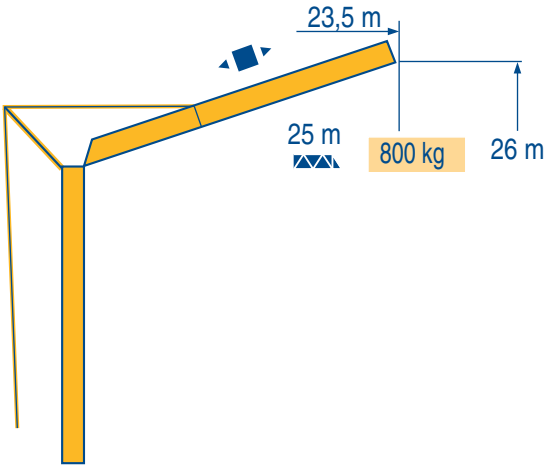


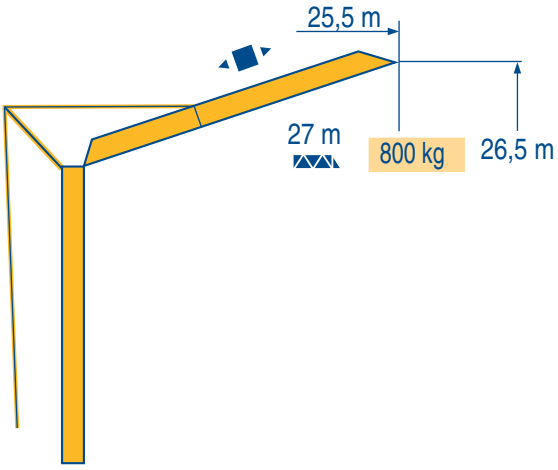


27 m	2,6 ► 12,1	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	m
	2000	2000	1820	1670	1540	1430	1330	1245	1165	1100	1035	980	930	880	840	800	kg
25 m	2,6 ► 12,1		14,2	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25			m
	2000		2000	1875	1730	1610	1500	1405	1315	1240	1170	1110	1050	1000			kg

LOW 1

Flèche relevée (F) / Ausleger in Steilstellung (D) / Luffing jib (GB) / Flecha izada (E) / Braccio impennato (I) / Lança inclinada (P)

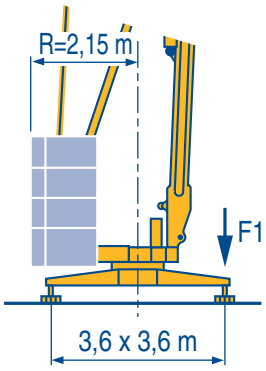




LOW 1

Chariot distributeur (F) / Verfahrbare laufkatze (D) / Traversing trolley (GB) / Carro distribuidor (E) / Carrellino distributore (I) / Carro distribuidor (P)

Réactions (F) / Eckdrücke (D) / Reactions (GB) / Reacciones (E) / Reazioni (I) / Reacções (P)



F1	● 15,4 t ■ 7,4 t
	8,2 t

LOW 1

	Réactions en service (F)	Reaktionskräfte in Betrieb (D)	Reactions in service (GB)	Reacciones en servicio (E)	Reazioni in servizio (I)	Reacções em serviço (P)
●	Réactions en service	Reaktionskräfte in Betrieb	Reactions in service	Reacciones en servicio	Reazioni in servizio	Reacções em serviço
■	Réactions hors service	Reaktionskräfte außer Betrieb	Reactions out of service	Reacciones fuera de servicio	Reazioni fuori servizio	Reacções fora de serviço
	A vide sans lest (ni train de transport) avec flèche et hauteur maximum	Ohne Last, Ballast (und Transportachse), mit Maximalausleger und Maximalhöhe.	Without load, ballast (or transport axles), with maximum jib and maximum height.	Sin carga, sin lastre, (ni tren de transporte), flecha y altura máxima.	A vuoto, senza zavorra (ne assali di trasporto) con braccio massimo e altezza massima.	Sem carga (nem trem de transporte)- sem lastro com lança e altura máximas.

Mécanismes (F) / Antriebe (D) / Mechanisms (GB) / Mecanismos (E) / Meccanismi (I) / Mecanismos (P)

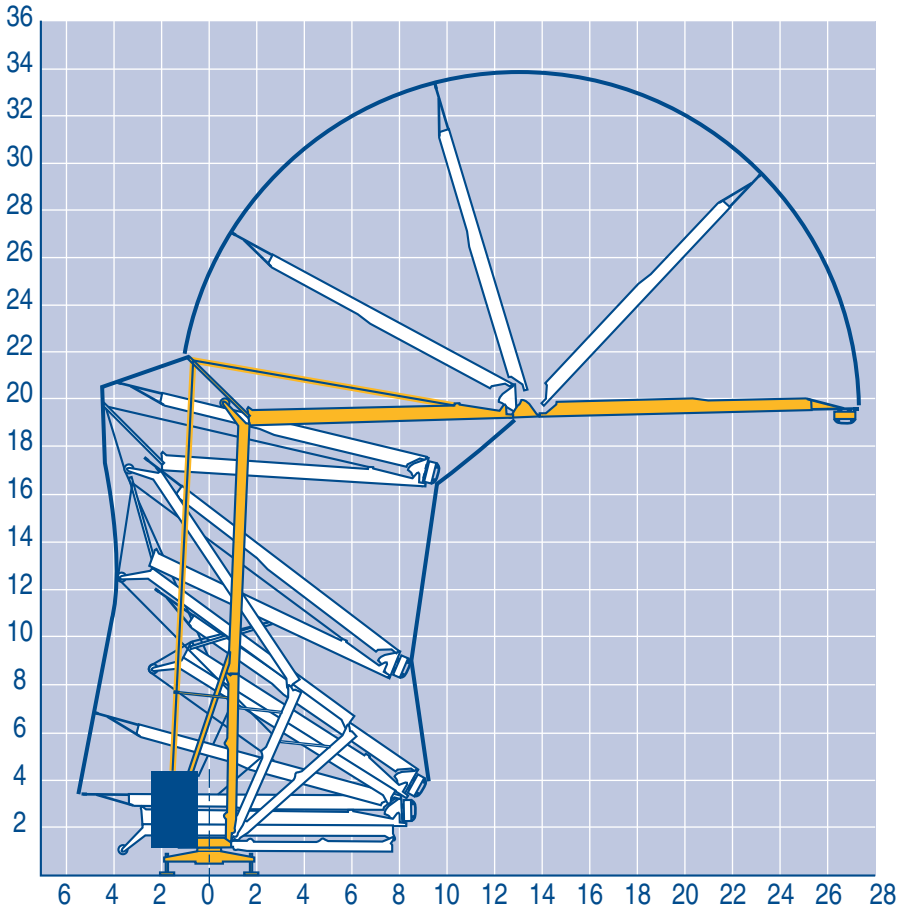
						ch - PS hp	kW
▲ ● ▼	9 PC 10	m/min	6,6	20	40	8,2	6
		kg	2000	2000	1000		
	9 LVF 10	m/min	4	20	40	10,3	7,5
		kg	2000	2000	1000		
◄ ■ ►	2 D2 V4	m/min	18 - 36			2	1,5
	RVF 30	tr/min U/min rpm	0 → 0,9			1,5	1,1

CEI 38 / IEC 38	kVA	
400 V(+6% -10%) 50 Hz	12 kVA	84/534 - 87/405

LOW 1

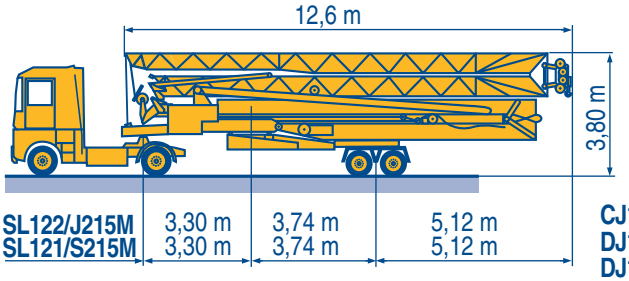
	Levage (F)	Heben (D)	Hoisting (GB)	Elevación (E)	Sollevamento (I)	Elevação (P)
▲ ● ▼	Levage	Heben	Hoisting	Elevación	Sollevamento	Elevação
◄ ■ ►	Distribution	Katzfahren	Trolleying	Distribución	Ditribuzione	Distribuição
	Orientation	Schwenken	Slewing	Orientación	Rotazione	Rotação
	Conforme aux directives CEE 84/534 et 87/405 sur le niveau acoustique	Gemäss EWG-Richtlinien 84/534 und 87/405 für den Schall-Leistungspegel	In compliance with the EEC 84/534 and 87/405 Instructions on noise level	Conforme con las directivas CEE 84/534 y 87/405 sobre el nivel acustico	Conforme alle direttive CEE 84/534 e 87/405 sul livello acustico	Conforme as directivas CEE 84/534 e 87/405 sobre o nível acústico

Montage (F) / Montage (D) — Erection (GB) / Montaje (E) — Montaggio (I) / Montagem (P)

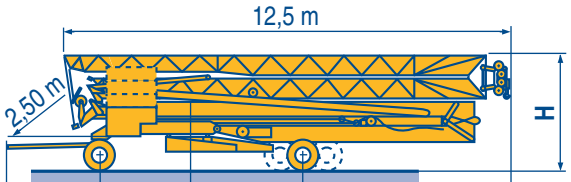


LOW 1

Transport (F) / Transport (D) — Transport (GB) / Transporte (E) — Trasporto (I) / Transporte (P)



SL122/J215M	3,30 m	3,74 m	5,12 m
SL121/S215M	3,30 m	3,74 m	5,12 m



					H
CJ125M/J215M	3,36 m	3,20 m	3,74 m	5,12 m	3,85 m
DJ126M/S215M	3,10 m	3,20 m	3,74 m	5,12 m	3,84 m
DJ126M/S105	3,10 m	2,32 m	3,15 m	5,71 m	3,27 m
DS60/S105	2,51 m	2,30 m	3,15 m	5,71 m	3,1 m/3,25 m
DS60/S80	2,51 m	2,30 m	3,15 m	5,71 m	3,1 m/3,25 m
DS51/S70	1,74 m	2,30 m	3,15 m	5,71 m	3,1 m/3,25 m

SL122/J215M **SL121/S215M** **CJ125M/J215M** **DJ126M/S215M** **DJ126M/S105**

DS60/S105 **DS60/S80** ○ **DS51/S70** ○

LOW 1

○ Chantier (F) Baustelle (D) Site (GB) Obra (E) Cantiere (I) Estaleiro (P)

Modifications réservées — Änderungen vorbehalten — Modificaciones reservadas — Subject to modification — Modifiche riservate — Reserva de modificações

Printed in France

Réalisation HeadLines

Document commercial non contractuel. Pour toute information technique se référer à la notice correspondante

Unverbindliches Vertriebsdokument. Für technische Informationen, siehe die entsprechenden Anweisungen.

This commercial document is not legally binding. For any technical information, please refer to the corresponding instructions.

Documento commercial no contractual. Para cualquies información tecnica, ver la noticia correspondiente.

Documento commerciale non vincolante, per tutte le informazioni tecniche fare rifferimento al catalogo istrusioni

Documento comercial não contratual. Para qualquer informação técnica complementar consultar as respectivas instruções

POTAIN

18.Rue de Charbonnières, B.P. 173
F-69132 ECULLY Cedex
Tél. (33)04.72.18.20.20
Fax (33)04.72.18.20.00
http://www.potain.com
E-mail : mkt@potain.fr

Manitowoc Crane Group

Deutschland
POTAIN GmbH Tel : 06.1.05.70.40
Italia
POTAIN S.p.A. Tel : 0.331.49.33.11
Portugal
POTAIN Portugal Tel : 22.968.08.89
Singapore
MANITOWOC POTAIN PTE LTD Tel : 227.15.50

Copyright.Reproduction interdite © POTAIN 1998

HD 25
Réf. 1998.02 LOW 7

SCAN ME

BISCHAG

ROLLT - HEBT - BEWEGT

ROULE - LÈVE - DÉPLACE



- Bau- & Industriekrane
- LKW - Kranarbeiten
- Spezialtransporte
- Hydraulikservice
- Montage- & Hebegeräte
- Material- & Bürocontainer
- Anschlagmittelprüfungen
- Elektrogeräteprüfungen

Wahlenstrasse 175
4242 Laufen

info@bischag.ch

061 781 55 11

BISCHAG

1970

GRÜNDUNG

Die Herren **B**rotbeck, **I**ff und **SCH**weighauser waren die Gründer von der **BISCH**AG AG

ÜBERGABE

2006

Die Herren Iff & Schweighauser übergeben die Firma an die langjährigen Mitarbeiter Beat Henz, Marcel und Peter Iff

2007

INTEGRATION

der MARTI + Co. Transporte

AUSBAU

2009

Standort Büsserach, Büro- und Werkhalle

2018

NEUER STANDORT

Standortwechsel an die Wahlenstrasse 175 in Laufen

NEUBAU

2024

Kranhalle in Laufen

2025

NACHFOLGE

Co-Geschäftsführung Beat & Chantal Henz

